



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO

---

Poznań, dnia 17 lipca 2019 r.

Poz. 6752

### **OBWIESZCZENIE NR 3/VIII/2019 RADY MIASTA POZNANIA**

z dnia 9 lipca 2019 r.

**w sprawie ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały Nr XLVIII/848/VII/2017 Rady Miasta Poznania z dnia 16 maja 2017 r. w sprawie określenia zasad udzielania z budżetu Miasta Poznania dotacji celowych na dofinansowanie zadań związanych z rozwojem rodzinnych ogrodów działkowych, przeznaczonych na budowę lub modernizację infrastruktury ogrodowej.**

§ 1. Na podstawie art. 16 ust. 3 i 4 ustawy z 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 2243) ogłasza się w załączniku do obwieszczenia tekst jednolity uchwały Nr XLVIII/848/VII/2017 Rady Miasta Poznania z dnia 16 maja 2017 r. w sprawie określenia zasad udzielania z budżetu Miasta Poznania dotacji celowych na dofinansowanie zadań związanych z rozwojem rodzinnych ogrodów działkowych, przeznaczonych na budowę lub modernizację infrastruktury ogrodowej, z uwzględnieniem zmian wprowadzonych uchwałami: Nr LXXI/1325/VII/2018 Rady Miasta Poznania z dnia 11 lipca 2018 r. oraz Nr LIV/992/VII/2017 Rady Miasta Poznania z dnia 26 września 2017 r., zmieniającymi uchwałę Nr XLVIII/848/VII/2017 Rady Miasta Poznania z dnia 16 maja 2017 r. w sprawie określenia zasad udzielania z budżetu Miasta Poznania dotacji celowych na dofinansowanie zadań związanych z rozwojem rodzinnych ogrodów działkowych, przeznaczonych na budowę lub modernizację infrastruktury ogrodowej (Dz. Urz. Woj. Wlkp. z 2017 r. poz. 6336 oraz Dz. Urz. Woj. Wlkp. z 2018 r. poz. 6006).

§ 2. Obwieszczenie i załącznik do obwieszczenia podlegają ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Wielkopolskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Poznania  
(-) Grzegorz Ganowicz

Załącznik do obwieszczenia  
Rady Miasta Poznania  
z dnia 9 lipca 2019 r.

(Tekst jednolity)

**UCHWAŁA NR XLVIII/848/VII/2017**  
**RADY MIASTA POZNANIA**  
**z dnia 16 maja 2017 r.**

w sprawie **określenia zasad udzielania z budżetu Miasta Poznania dotacji celowych na dofinansowanie zadań związanych z rozwojem rodzinnych ogrodów działkowych, przeznaczonych na budowę lub modernizację infrastruktury ogrodowej.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz. U. z 2019 r. poz. 506) oraz art. 221 ust. 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 869) w związku z art. 17 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 13 grudnia 2013 r. o rodzinnych ogrodach działkowych (j.t. Dz. U. z 2017 r. poz. 2176), Rada Miasta Poznania uchwala, co następuje:

**§ 1**

1. Uchwała określa zasady udzielania oraz sposób rozliczania i kontroli dotacji celowych z budżetu Miasta Poznania dla stowarzyszenia ogrodowego, które prowadzi rodzinny ogród działkowy lub rodzinne ogrody działkowe, zwane dalej "ROD", na dofinansowanie zadań związanych z ich rozwojem.
2. Ilekroć w uchwale jest mowa o:
  - 1) beneficjencie - należy przez to rozumieć podmiot, któremu na zasadach określonych niniejszą uchwałą przyznano dotację z budżetu Miasta Poznania;

- 2) stowarzyszeniu ogrodowym - należy przez to rozumieć stowarzyszenie w myśl przepisów ustawy z dnia 7 kwietnia 1989 r. Prawo o stowarzyszeniach, powołane wyłącznie w celu zakładania i prowadzenia rodzinnych ogrodów działkowych;
- 3) rodzinnym ogrodzie działkowym - należy przez to rozumieć, według przepisów ustawy z dnia 13 grudnia 2013 r. o rodzinnych ogrodach działkowych, wydzielony obszar lub obszary przeznaczone na cele rodzinnych ogrodów działkowych, składające się z działek i terenu ogólnego, służące do wspólnego korzystania przez działkowców, wyposażone w infrastrukturę ogrodową;
- 4) infrastrukturze ogrodowej - należy przez to rozumieć "infrastrukturę ogrodową" w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 13 grudnia 2013 r. o rodzinnych ogrodach działkowych, tj. budynki i budowle, ogrodzenia, aleje i drogi ogrodowe, place zabaw, świetlice, hydrofornie, sieci wodociągowe i energetyczne oraz inne urządzenia znajdujące się na terenie rodzinnego ogrodu działkowego, przeznaczone do wspólnego użytkowania przez osoby korzystające z działek oraz służące do zapewnienia prawidłowego funkcjonowania rodzinnego ogrodu działkowego, o ile nie wchodzi w skład przedsiębiorstwa;
- 5) środkach publicznych - należy przez to rozumieć publiczne środki finansowe określone przepisami ustawy o finansach publicznych.

## § 2

1. Z budżetu Miasta Poznania może być udzielona dotacja celowa dla stowarzyszenia ogrodowego prowadzącego ROD znajdujący się na terenie miasta Poznania, którego funkcjonowanie uregulowane jest w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego lub w studium zagospodarowania przestrzennego.
2. Dotacja może być udzielona na budowę lub modernizację infrastruktury ogrodowej, która wpłynie na poprawę warunków do korzystania z ROD przez działkowców lub zwiększy dostępność społeczności lokalnej do tego ROD, a których realizacja wraz z odbiorem końcowym zakończy się w terminie do 30 listopada danego roku budżetowego.
3. Dotacja, o której mowa w ust. 2, może być udzielona w danym roku budżetowym do wysokości 70% poniesionych przez beneficjenta kosztów, ale w kwocie nie większej niż 50 000 zł nakładu na zadanie w danym ROD, o którego dofinansowanie ubiega się stowarzyszenie ogrodowe.
4. Środki własne beneficjenta pomniejsza się o naliczony podatek od towarów i usług, jeżeli beneficjentowi przysługuje prawo do jego odliczenia.

5.<sup>1</sup> Stowarzyszenie ogrodowe może otrzymywać dotację z budżetu Miasta Poznania na przedsięwzięcie w danym ROD nie częściej niż raz na 5 lat.

### § 3<sup>2</sup>

1. Dotacje celowe na realizację przedsięwzięć, o których mowa w § 2 ust. 2, udzielane są na wniosek złożony przez stowarzyszenie ogrodowe do Prezydenta Miasta Poznania.

2. Wniosek o udzielenie dotacji składa się pisemnie na formularzu wg wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do niniejszej uchwały, w terminie naboru wniosków, ogłaszanym każdorazowo przez Prezydenta Miasta Poznania.

3. Do wniosku, o którym mowa w ust. 2, wnioskodawca dołącza:

- 1) dokument potwierdzający prawo do władania nieruchomością;
- 2) oświadczenie, że stowarzyszenie ogrodowe nie działa w celu osiągnięcia zysku;
- 3) pozwolenie na budowę (potwierdzenie zgłoszenia robót budowlanych), jeśli prowadzone prace tego wymagają na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa;
- 4) projekt (jeśli jest wymagany przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa);
- 5) oświadczenie o możliwości lub braku możliwości odliczenia podatku od towarów i usług;
- 6) oświadczenie o zapewnieniu powszechnego dostępu do infrastruktury ogrodowej w sezonie ogrodowym tj. od 1 kwietnia do 31 października;
- 7) dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wnioskodawcy.

4. Ogłoszenie o naborze wniosków określające sposób, miejsce i termin ich składania podaje się do publicznej wiadomości na stronie internetowej Miasta Poznania oraz na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Poznania.

5. Prezydent Miasta Poznania sprawdza wnioski pod kątem braków formalnych, o których mowa w ust. 6. W przypadku stwierdzenia braków formalnych we wniosku wzywa się wnioskodawcę do ich usunięcia w terminie 14 dni od daty otrzymania wezwania.

6. Za brak formalny wniosku uznaje się:

- 1) złożenie wniosku po terminie wyznaczonym do jego składania, wskazanym w ogłoszeniu, o którym mowa w ust. 4;
- 2) niezłożenie wniosku na formularzu, o którym mowa w ust. 2;
- 3) złożenie wniosku przez osoby/podmioty nieuprawnione;
- 4) złożenie wniosku bez podpisów osób uprawnionych do jego złożenia;
- 5) złożenie wniosku wypełnionego w sposób nieczytelny (uniemożliwiający jego odczytanie);

<sup>1</sup> zmieniony Uchwałą Nr LXXI/1325/VII/2018 Rady Miasta Poznania z dnia 11 lipca 2018 r.

<sup>2</sup> zmieniony Uchwałą Nr LIV/992/VII/2017 Rady Miasta Poznania z dnia 26 września 2017 r.

- 6) niewypełnienie wszystkich pól formularza wniosku, o którym mowa w ust. 2;
- 7) złożenie wniosku bez wymaganych załączników;
- 8) niedołączenie do wniosku oryginałów bądź potwierdzonych za zgodność z oryginałem kopii dokumentów, o których mowa w ust. 3.
7. Wniosek, którego braki formalne nie zostaną usunięte w terminie wskazanym w ust. 5, pozostawia się bez rozpoznania.
8. Prezydent Miasta Poznania dokonuje oceny wniosków pozbawionych braków formalnych, o których mowa w ust. 6, w zakresie spełnienia wymagań określonych w niniejszej uchwale, powołując w tym celu w drodze zarządzenia komisję.
9. Tryb pracy komisji określa Prezydent Miasta Poznania w zarządzeniu, o którym mowa w ust. 8.
10. Komisja, o której mowa w ust. 8, podczas oceny wniosków stosuje następujące kryteria:
  - 1) planowany termin realizacji zadania;
  - 2) udział środków własnych wnioskodawcy w całkowitym koszcie realizacji zadania oraz w przeliczeniu na jedną działkę w ramach danego ROD;
  - 3) celowość realizacji zadania;
  - 4) możliwość realizacji zadania przez wnioskodawcę;
  - 5) zgodność planowanego zadania z realizacją celów Strategii Rozwoju Miasta Poznania 2020+ stanowiącą załącznik do uchwały Nr XLI/708/VII/2017 Rady Miasta Poznania z dnia 24 stycznia 2017 r. w sprawie Strategii Rozwoju Miasta Poznania 2020+.
11. Udzielenie i wysokość dotacji uzależnione są od wysokości środków finansowych zabezpieczonych na ten cel w budżecie Miasta Poznania na dany rok.

#### § 4<sup>3</sup>

1. Przekazanie dotacji następuje na podstawie umowy, która powinna określać:
  - 1) szczegółowy opis zadania, w tym cel, na jaki dotacja została przyznana, i termin jego wykonania;
  - 2) wysokość dotacji udzielanej podmiotowi wykonującemu zadanie i tryb płatności;
  - 3) termin wykorzystania dotacji;
  - 4) tryb kontroli wykonywania zadania;
  - 5) termin i sposób rozliczenia udzielonej dotacji;
  - 6) termin zwrotu niewykorzystanej części dotacji, nie dłuższy niż terminy zwrotu dotacji określone w ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

<sup>3</sup> zmieniony Uchwałą Nr LIV/992/VII/2017 Rady Miasta Poznania z dnia 26 września 2017 r.

2. Przyznana dotacja zostanie przekazana na rachunek bankowy beneficjenta w terminie 30 dni od daty podpisania umowy.

## § 5

1. Prezydent Miasta Poznania sprawuje kontrolę nad prawidłowością wykonywania zadania, w tym wydatkowania przekazanych środków finansowych.
2. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania lub po jego zakończeniu.
3. Prawo kontroli przysługuje upoważnionym pracownikom Urzędu Miasta Poznania, zarówno w siedzibie beneficjenta, jak i w miejscu realizacji zadania.
4. Na żądanie kontrolującego beneficjent zobowiązany jest przedstawić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić informacji lub wyjaśnień w terminie określonym przez kontrolującego.
5. Celem kontroli, o której mowa w ust. 1, jest sprawdzenie:
  - 1) stanu realizacji zadania;
  - 2) zgodności wydatkowania dotacji z celem, na który została przyznana.

## § 6

1. Udzielona dotacja podlega rozliczeniu w formie sprawozdania.
2. Beneficjent jest zobowiązany do przekazania sprawozdania, o którym mowa w ust. 1, w terminie 14 dni od daty zakończenia realizacji zadania, jednak nie później niż do dnia 14 grudnia danego roku budżetowego.
3. Sprawozdanie powinno zawierać opis zrealizowanego zadania z udzielonej dotacji.
4. Obligatoryjnymi załącznikami do sprawozdania są:
  - 1) potwierdzone za zgodność z oryginałem i opisane kopie zapłaconych faktur (rachunków), dokumentujących wydatkowaną kwotę dotacji;
  - 2) potwierdzone za zgodność z oryginałem kserokopie protokołu odbioru robót, jeśli ze względu na rodzaj wykonywanych zadań było wymagane sporządzenie protokołu odbioru.
- 5.<sup>4</sup>Wzór sprawozdania z rozliczenia dotacji stanowi załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

---

<sup>4</sup> dodano Uchwałą Nr LIV/992/VII/2017 Rady Miasta Poznania z dnia 26 września 2017 r.

**§ 7**

Wykaz rodzinnych ogrodów działkowych, którym udzielono dotacji, podaje się do publicznej wiadomości w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Poznania.

**§ 8**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Poznania.

**§ 9**

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Wielkopolskiego.

Załącznik nr 1 do uchwały Nr XLVIII/848/VII/2017  
RADY MIASTA POZNANIA  
z dnia 16.maja 2017 r.

**Wniosek o udzielenie dotacji celowej z budżetu Miasta Poznania na dofinansowanie zadań związanych z rozwojem rodzinnych ogrodów działkowych, przeznaczonych na budowę lub modernizację infrastruktury ogrodowej.**

**Pouczenie: należy wypełnić wszystkie pola formularza**

**I. Dane dotyczące wnioskodawcy:**

- 1) nazwa wnioskodawcy (stowarzyszenie ogrodowe):.....
- 2) nazwa ROD .....
- 3) adres wnioskodawcy:.....
- 4) numer telefonu .....
- 5) NIP, REGON, KRS.....
- 6) numer rachunku bankowego:.....
- 7) nazwiska i imiona oraz funkcje osób statutowo upoważnionych do reprezentowania podmiotu w kontaktach zewnętrznych i zawierania umów:.....  
.....  
.....
- 8) tytuł prawny do władania nieruchomością:  
.....  
(prawo własności, użytkowanie wieczyste, ograniczone prawo rzeczowe lub inne)

**II. Określenie lokalizacji dla planowanego zadania, w tym:**

- 1) .....  
(oznaczenie geodezyjne, obręb, numery wszystkich działek, na których położony jest ROD)
- 2) .....  
(numer księgi wieczystej dla nieruchomości, na której urządzony jest ROD)
- 3) .....  
(całkowita liczba działek na terenie ROD)

**III. Wysokość wnioskowanej dotacji:**

Wnioskowana kwota dotacji: .....

Słownie (zł): .....

**IV. Opis zadania realizowanego w ramach wnioskowanej dotacji:**

- 1) nazwa zadania:.....



.....  
.....  
2) zakres przedmiotowy zadania: .....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

3) zakładane rezultaty realizacji zadania:.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

4) termin i miejsce realizacji zadania .....  
.....  
.....  
.....

5) harmonogram realizacji zadania:

Planowany termin realizacji zadania	Rodzaj podejmowanych działań


**V. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania:**

1) oparta na kosztorysie inwestorskim w sytuacji, gdy jest on wymagany, bądź na podstawie szacowanej wartości realizacji przedsięwzięcia, wyliczonej jako średnia z co najmniej trzech ofert otrzymanych od podmiotów zajmujących się wykonywaniem danego typu zadania oraz wyszczególnienie źródeł ich finansowania:

Lp.	Rodzaj planowanych wydatków	Łączna wysokość planowanych kosztów (zł)	W tym		
			koszty finansowane z dotacji (zł)	koszty finansowane ze środków własnych (zł)	inne źródła
<b>Razem:</b>					

2) przewidywane źródło finansowania zadania:

1.	Wnioskowana kwota dotacji	..... zł	..... %
2.	Środki finansowe własne	..... zł	..... %
3.	Środki finansowe własne w przeliczeniu na 1 działkę	..... zł	..... %

4.	Środki finansowe z innych źródeł ogółem	..... zł	..... %
5.	Ogółem (środki wymienione w pkt 2-4)	..... zł	100%

**VI. Doświadczenie w realizacji podobnych zadań.....**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**VII. Uzasadnienie konieczności wykonania zadania:**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

(celowość wykorzystania środków publicznych)

**VIII. Informacja o posiadanych zasobach rzeczowych\* i kadrowych, zapewniających wykonanie zadania:**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

\*zasoby rzeczowe: dokumentacja projektowa, kosztorys inwestorski.

**IX. Opis planowanych działań związanych z poprawą dostępności ogrodu dla społeczności lokalnej:**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**X. Dodatkowe uwagi:**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

-----  
(miejsowość i data)

-----  
(podpisy osób uprawnionych do reprezentowania wnioskodawcy)

**Załączniki:**

- 1) dokument potwierdzający prawo do władania nieruchomością;
- 2) oświadczenie, że stowarzyszenie ogrodowe nie działa w celu osiągnięcia zysku;
- 3) pozwolenie na budowę (potwierdzenie zgłoszenia robót budowlanych), jeśli prowadzone prace tego wymagają na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa;
- 4) projekt (jeśli jest wymagany przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa);
- 5) oświadczenie o możliwości lub braku możliwości odliczenia podatku od towarów i usług;
- 6) oświadczenie o zapewnieniu powszechnego dostępu do infrastruktury ogrodowej w sezonie ogrodowym, tj. od 1 kwietnia do 31 października;
- 7) dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wnioskodawcy.

Załączniki można przedstawić w oryginale lub w formie kopii potwierdzonych za zgodność z oryginałem.

Załącznik nr 2 do uchwały Nr XLVIII/848/VII/2017  
RADY MIASTA POZNANIA  
z dnia 16.maja 2017 r.

**Sprawozdanie z rozliczenia dotacji celowej z budżetu Miasta Poznania na dofinansowanie zadań związanych z rozwojem rodzinnych ogrodów działkowych, przeznaczonych na budowę lub modernizację infrastruktury ogrodowej.**

Pouczenie: należy wypełnić wszystkie pola formularza

Dotyczy umowy nr ..... z dnia .....

**I. Dane podmiotu rozliczającego dotację:**

1) nazwa:  
.....  
.....

2) adres:  
.....  
.....

3) NIP, REGON.....

4) dane osób uprawnionych do składania oświadczeń woli w imieniu wnioskodawcy:  
.....  
.....  
.....

**II. Opis zrealizowanego zadania z udzielonej dotacji:**

1) nazwa zadania:.....  
.....  
.....

2) zakres przedmiotowy zrealizowanego zadania: .....  
.....  
.....  
.....  
.....

3) osiągnięte rezultaty z realizacji zadania:.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**III. Termin realizacji zadania:**

Data rozpoczęcia zadania: .....

Data zakończenia zadania: .....

**IV. Wykaz poniesionych kosztów realizacji zadania:**

1. Zestawienie dokumentów potwierdzających poniesienie wydatków związanych z realizacją zadania sfinansowanego z dotacji:

Nr dokumentu	Data wystawienia dokumentu	Rodzaj wydatku	Kwota wydatku	W tym		
				sfinansowany z dotacji	sfinansowany ze środków własnych	inne źródła
RAZEM:						

2. Zestawienie źródeł finansowania zadania:

Źródła finansowania zadania	Łączna wartość poniesionych wydatków	Udział poszczególnych źródeł finansowania w łącznej wartości zadania %
Dotacja z budżetu Miasta		
Środki własne		
Inne		
Razem:		

**V. Wykaz działań związanych z poprawą dostępności ogrodu dla społeczności lokalnej:**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**VI. Dodatkowe uwagi:**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Oświadczam (-y), że:**

- wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem faktycznym i prawnym,
- wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione.

-----  
(miejsowość i data)

-----  
(podpisy osób uprawnionych do reprezentowania wnioskodawcy)

**Załączniki:**

- 1) faktury/rachunki potwierdzające poniesione wydatki zgodnie z zestawieniem w pkt. IV (w formie kopii potwierdzonych za zgodność z oryginałem);
- 2) potwierdzone za zgodność z oryginałem kserokopie protokołu odbioru robót, jeśli ze względu na rodzaj wykonywanych zadań było wymagane sporządzenie protokołu odbioru.